

REPUBLIQUE ALGERIENNE DEMOCRATIQUE ET POPULAIRE

MINISTERE DE L'ENSEIGNEMENT SUPERIEUR  
ET DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE

# HARMONISATION

## OFFRE DE FORMATION MASTER

### ACADEMIQUE

<b>Etablissement</b>	<b>Faculté / Institut</b>	<b>Département</b>
Centre Universitaire Salhi Ahmed - Nâama -	Lettres et Langues	Langues étrangères

**Domaine** : Lettres et Langues Etrangères

**Filière** : Langue française

**Spécialité** : Didactique des Langues Etrangères

**Année universitaire** : 2016- 2017

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

مواظمة

عرض تكوين ماستر

أكاديمي / مهني

القسم	الكلية/ المعهد	المؤسسة
اللغات الأجنبية	معهد الآداب و اللغات	المركز الجامعي صالحى احمد النعامة

الميدان : آداب ولغات أجنبية

الشعبة : لغة فرنسية

التخصص : تعليمية اللغات الأجنبية

السنة الجامعية: 2016/2017

# SOMMAIRE

<b>I - Fiche d'identité du Master</b>	-----
1 - Localisation de la formation	-----
2 - Partenaires de la formation	-----
3 - Contexte et objectifs de la formation	-----
A - Conditions d'accès	-----
B - Objectifs de la formation	-----
C - Profils et compétences visées	-----
D - Potentialités régionales et nationales d'employabilité	-----
E - Passerelles vers les autres spécialités	-----
F - Indicateurs de suivi de la formation	-----
G - Capacités d'encadrement	-----
4 - Moyens humains disponibles	-----
A - Enseignants intervenant dans la spécialité	-----
B - Encadrement Externe	-----
5 - Moyens matériels spécifiques disponibles	-----
A - Laboratoires Pédagogiques et Equipements	-----
B- Terrains de stage et formations en entreprise	-----
C - Laboratoires de recherche de soutien au master	-----
D - Projets de recherche de soutien au master	-----
E - Espaces de travaux personnels et TIC	-----
<b>II - Fiche d'organisation semestrielle des enseignement</b>	-----
1- Semestre 1	-----
2- Semestre 2	-----
3- Semestre 3	-----
4- Semestre 4	-----
5- Récapitulatif global de la formation	-----
<b>III - Programme détaillé par matière</b>	-----
<b>IV – Accords / conventions</b>	-----

**I – Fiche d'identité du Master**  
**(Tous les champs doivent être obligatoirement remplis)**

## **1 - Localisation de la formation :**

**Faculté (ou Institut) :** Lettres et Langues

**Département :** Langues Etrangères

## **2- Partenaires de la formation \*:**

- autres établissements universitaires :

- Laboratoire « Didactique des projets de formation et conception de curricula » (DPF CC), Université de Mostaganem.

- entreprises et autres partenaires socio économiques :

- Partenaires internationaux :

\* = Présenter les conventions en annexe de la formation

### 3 – Contexte et objectifs de la formation

#### A – Conditions d'accès *(indiquer les spécialités de licence qui peuvent donner accès au Master)*

- Licences de français nouveau régime (sur étude de dossiers)

#### B - Objectifs de la formation *(compétences visées, connaissances pédagogiques acquises à l'issue de la formation- maximum 20 lignes)*

Le programme de Master de FLE s'étale sur deux années et obéit aux objectifs suivants :

- Répondre aux besoins en enseignants qualifiés assurant des formations en FLE, notamment dans les CEIL et les modules de langue des filières LMD.
- Valoriser des acquis et développer des savoir faire en FLE.
- Mettre en valeur des projets pédagogiques ou de développement innovants en liaison avec les différentes filières.
- Promouvoir la recherche en didactique du FLE, notamment en partenariat avec les départements de français.

Au terme de la formation, le formé sera capable de :

- Mettre en place et encadrer des stages pratiques d'observation et d'enseignement
- Concevoir et élaborer des programmes d'enseignement du FLE
- Connaître et d'utiliser des outils multimédia pour l'enseignement du FLE
- Mener des recherches relatives à la didactique du FLE
- Conduire des analyses de besoins en formation continue
- Comprendre et élaborer un référentiel de formation et de certification
- Mettre en pratique des procédures et des techniques d'animation en formation continue des adultes

#### C – Profils et compétences métiers visés *(en matière d'insertion professionnelle - maximum 20 lignes) :*

Les diplômés du Master seront capables de :

- Dispenser des cours de FLE aux niveaux B et C
- Dispenser des cours de FOS adaptés aux besoins linguistiques des différents départements dans les établissements universitaires.
- Maîtriser les compétences en formation de formateurs
- Effectuer des recherches en didactique du FLE/ FOS
- Organiser et conduire des actions de promotion et de diffusion linguistiques

## **D- Potentialités régionales et nationales d'employabilité des diplômés**

- Education nationale
- Centres de perfectionnement en langues
- Centres d'enseignement intensif des langues
- Différents départements de l'enseignement supérieur

## **E – Passerelles vers d'autres spécialités**

- Vers tous les masters de français

## **F – Indicateurs de suivi de la formation**

- Rapports des comités pédagogiques et des équipes de formation du département.
- Rapports de comité scientifique du département
- Rapports de stage
- Projet de fin d'étude
- Rapport des tuteurs
- Pourcentages de réussite et employabilité

**G – Capacité d'encadrement** (donner le nombre d'étudiants qu'il est possible de prendre en charge) : **60 étudiants**

## 4 – Moyens humains disponibles

### A : Enseignants de l'établissement intervenant dans la spécialité :

Nom, prénom	Diplôme graduation + Spécialité	Diplôme Post graduation + Spécialité	Grade	Type d'intervention *	Emargement
Braik Sâadane		Doctorat en didactique	PR	Cours + encadrement de mémoires	
Remmas Baghdad		Doctorat en didactique	MC B	Cours + TD + encadrement de mémoires	
El Mestari Habib		Doctorat en didactique	MC B	Cours + TD + encadrement de mémoires	
Adel Mustapha		Magister en didactique	MA A	Cours + TD + encadrement de mémoires	
Nekhout Bellaleug Abdelkader		Magister en didactique	MA A	Cours + TD + encadrement de mémoires	
Adda Hassiba		Magister en didactique	MA A	TD + encadrement de mémoires	
Labane Mohamed Bachir		Magister en didactique	MA A	TD + encadrement de mémoires	
Brahim Fatima Zohra		Magister en didactique	MA A	TD + encadrement de mémoires	
Mbata Anissa		Magister en langue anglaise	MA A	Cours	

\* = Cours, TD, TP, Encadrement de stage, Encadrement de mémoire, autre ( à préciser)



**B : Encadrement Externe :****Etablissement de rattachement : Université de Mostaganem**

Nom, prénom	Diplôme graduation + Spécialité	Diplôme Post graduation + Spécialité	Grade	Type d'intervention *	Emargement
Bensekat Malika		Doctorat en didactique	MC A	Cours	

**Etablissement de rattachement : Ecole Normale Polytechnique d'Oran**

Nom, prénom	Diplôme graduation + Spécialité	Diplôme Post graduation + Spécialité	Grade	Type d'intervention *	Emargement
Fari Bouanani Gamal		Doctorat en didactique	MC A	Cours	

**Etablissement de rattachement :**

Nom, prénom	Diplôme graduation + Spécialité	Diplôme Post graduation + Spécialité	Grade	Type d'intervention *	Emargement

\* = Cours, TD, TP, Encadrement de stage, Encadrement de mémoire, autre ( à préciser)

## 5 – Moyens matériels spécifiques disponibles

**A- Laboratoires Pédagogiques et Equipements :** Fiche des équipements pédagogiques existants pour les TP de la formation envisagée (1 fiche par laboratoire)


**Intitulé du laboratoire :** Centre de ressources multimédia

N°	Intitulé de l'équipement	Nombre	observations
1	Micro-ordinateurs	40	
2	Data show	1	
3	Ecran de projecteur	1	
4	Poste TV	1	
5	Connexion internet	1	
6	Enceinte sonore Home cinéma	1	
7	Lecteur DVD	1	
8	Appareil de reprographie	1	
9	Caméscope	1	
10	Appareil photo numérique	1	
11	Dictaphone	5	
12	Didacticiels	10	

**B- Terrains de stage et formation en entreprise :**

Lieu du stage	Nombre d'étudiants	Durée du stage
Etablissements universitaires	10 étudiants /40	10 jours
Etablissements scolaires	20 étudiants /40	10 jours
Centre d'Enseignement Intensif des langues	10 étudiants /40	10 jours

**C- Laboratoire(s) de recherche de soutien au master :**

<b>Chef du laboratoire : Dr Bensekat Malika</b>
<b>N° Agrément du laboratoire : 212</b>
<p>Date : 2 septembre 2015</p> <p>Avis du chef de laboratoire : Favorable</p> <p>Laboratoire de recherche « Didactique des projets de Formation et Conception de Curricula »</p> 

<b>Chef du laboratoire</b>
<b>N° Agrément du laboratoire</b>
<p>Date :</p> <p>Avis du chef de laboratoire :</p>

**D- Projet(s) de recherche de soutien au master :**

Intitulé du projet de recherche	Code du projet	Date du début du projet	Date de fin du projet

## **E- Espaces de travaux personnels et TIC :**

- Bibliothèque de l'Institut (environ 150 livres).
- Bibliothèque centrale (environ 200 livres).
- Base de données airn.info (Bibliothèque en ligne – 800 titres)
- Espace internet de l'Institut
- 02 Centres de calcul
- 02 Laboratoires de langues.
- 01 centre de téléenseignement (en cours)

## **II – Fiche d'organisation semestrielle des enseignements**

(Prière de présenter les fiches des 4 semestres)

## 1. Semestre 1

Unité d'Enseignement	VHS	V.H hebdomadaire				Coeff	Crédits	Mode d'évaluation	
	15 sem	C	TD	TP	Autres			Continu	Examen
<b>UE fondamentales</b>									
<b>UEF1</b>									
Approches didactiques de l'enseignement du FLE	67h30	1h30	3h			3	6	50%	50%
L'évaluation en FLE	22h30		1h30			1	2	50%	50%
<b>UEF2</b>									
Pratique de la langue 1	67h30	1h30	3h			3	6	50%	50%
<b>UEF3</b>									
Langue de spécialité 1	45h	1h30	1h30			2	4	50%	50%
<b>UE méthodologie</b>									
<b>UEM1</b>									
Outils d'investigation de la recherche 1	45h		3h			2	4	50%	50%
Recherche documentaire web, bibliographie	45h		3h			2	4	50%	50%
Méthodologie de l'observation des pratiques pédagogiques 1	15h		1h			1	1	50%	50%
<b>UE découverte</b>									
<b>UED1</b>									
Multimédia et enseignement du FLE	22h30	1h30				1	1		50%
<b>UE transversales</b>									
<b>UET1</b>									
Langue étrangère 2	22h30	1h30				1	1		50%
Pratiques communicationnelles	22h30	1h30				1	1		50%
<b>Total Semestre 1</b>	<b>375h</b>	<b>9h</b>	<b>16h</b>			<b>17</b>	<b>30</b>		

## 2. Semestre 2

Unité d'Enseignement	VHS	V.H hebdomadaire				Coeff	Crédits	Mode d'évaluation	
	15 sem	C	TD	TP	Autres			Continu	Examen
<b>UE fondamentales</b>									
<b>UEF 4</b>									
Théories et situations d'apprentissage du FLE	67h30	1h30	3h			3	6	50%	50%
Interactions et acquisition des langues	22h30		1h30			1	2	50%	50%
<b>UEF 5</b>									
Pratique de la langue 2	67h30	1h30	3h			3	6	50%	50%
<b>UEF 6</b>									
Langue de spécialité 2	45h	1h30	1h30			2	4	50%	50%
<b>UE méthodologie</b>									
<b>UEM 2</b>									
Outils d'investigation de la recherche 2	45h		3h			2	4	50%	50%
Les écrits universitaires 1	45h		3h			2	4	50%	50%
Méthodologie de l'observation des pratiques pédagogiques 2	15h		1h			1	1	50%	50%
<b>UE découverte</b>									
<b>UED 2</b>									
Environnement scolaire et universitaire	22h30	1h30				1	1		50%
<b>UE transversales</b>									
<b>UET 2</b>									
Langue étrangère 2	22h30	1h30				1	1		50%
Ethique et déontologie en milieu universitaire	22h30	1h30				1	1		50%
<b>Total Semestre 2</b>	<b>375h</b>	<b>9h</b>	<b>16h</b>			<b>17</b>	<b>30</b>		

### 3. Semestre 3

Unité d'Enseignement	VHS	V.H hebdomadaire				Coeff	Crédits	Mode d'évaluation	
	15 sem	C	TD	TP	Autres			Continu	Examen
<b>UE fondamentales</b>									
<b>UEF 7</b>									
Approches didactiques des manuels en FLE	67h30	1h30	3h			3	6	50%	50%
L'interculturel en classe de langue	22h30		1h30			1	2	50%	50%
<b>UEF 8</b>									
Techniques rédactionnelles	67h30	1h30	3h			3	6	50%	50%
<b>UEF 9</b>									
Didactisation des supports en FLE	45h	1h30	1h30			2	4	50%	50%
<b>UE méthodologie</b>									
<b>UEM 3</b>									
Méthodologie de la recherche	45h		3h			2	4	50%	50%
Les écrits universitaires 2	45h		3h			2	4	50%	50%
Ingénierie de la formation	15h		1h			1	1	50%	50%
<b>UE découverte</b>									
<b>UED 3</b>									
Politiques linguistiques	22h30	1h30				1	1		50%
<b>UE transversales</b>									
<b>UET 3</b>									
Langue étrangère 2	22h30	1h30				1	1		50%
Législation en contexte éducatif	22h30	1h30				1	1		50%
<b>Total Semestre 3</b>	<b>375h</b>	<b>9h</b>	<b>16h</b>			<b>17</b>	<b>30</b>		



#### 4- Semestre 4 :

Domaine : Lettres et Langue Française – LLE -  
Filière : Langue française  
Spécialité : Didactique des langues étrangères

Stage en contexte sanctionné par un mémoire et une soutenance

	VHS	Coeff	Crédits
Travail Personnel			
Séminaires			
Mémoire			
<b>Total Semestre 4</b>	375h	17	30

**5- Récapitulatif global de la formation :** (indiquer le VH global séparé en cours, TD, pour les 04 semestres d'enseignement, pour les différents types d'UE)

VH \ UE	UEF	UEM	UED	UET	Total
Cours					
TD					
TP					
Travail personnel					
Stage en entreprise					
Total					
Crédits					120
% en crédits pour chaque UE					

### **III - Programme détaillé par matière** (1 fiche détaillée par matière)

## **Intitulé du Master : Didactique des langues étrangères**

**Semestre : 1**

**Intitulé de l'UE : UEF 1**

**Intitulé de la matière : Approches didactiques de l'enseignement du FLE**

**Crédits : 6**

**Coefficients : 3**

**Objectifs de l'enseignement :** Amener les formés à découvrir les différentes approches didactiques de l'enseignement du FLE : soubassements théoriques, modèles d'apprentissage, etc.

**Connaissances préalables recommandées :** pré-requis de la licence "français.

### **Contenu de la matière :**

- Théories de l'apprentissage : empirisme et associationnisme, behaviorisme, innéisme, constructivisme et socio cognitivisme
- Composantes du schéma constructiviste de l'apprentissage : entrée, saisie, intégration, sortie ; langue cible, inter langue ; faute, erreur, interférence
- Modalités d'appropriation de la grammaire : règle et exercice d'application ; exercices structuraux et réemploi ; corpus, observation, conceptualisation
- Approches méthodologiques : méthode grammaire / traduction, méthode lecture / traduction, méthode directe, méthode audio-orale, méthode SGAV, approche fonctionnelle-notionnelle, approche communicative, approche actionnelle

**Mode d'évaluation :** contrôle continu 50 % + contrôle final 50 %

### **Références :**

- Berthoud A.-C. & Py B. (1993): *Des linguistes et des enseignants: maîtrise et acquisition des langues secondes*, P. Lang, Berne
- Besse H & Porquier R (1984): *Grammaire et didactique des langues*, Hatier
- Comenius (1638): *Didactica magna, universale omnes omnia*, in J Prevot (1981): *L'Utopie éducative: Comenius*, Belin
- Coste D. & Galisson R. (1976): *Dictionnaire de didactique des langues*, Hachette
- Coste D. (ed.) (1994): *Vingt dans l'évolution de la didactique des langues (1968-1988)*, Hatier
- Cuq J.-P. (1992): *Le français langue seconde*, Hachette
- Cuq J.-P. et Gruca I. (2002): *Manuel de Didactique du Fle*, Pug
- Dabène L. (1994) : *Repères sociolinguistiques pour l'enseignement des langues*, Hachette
- Huot D. (1988): *Etude comparative de différents modes d'enseignement / apprentissage d'une langue seconde*, P. Lang, Berne
- Martinez P. (1996): *La didactique des langues étrangères*, PUF, Qsj II. Didactique de la langue maternelle:
- Chiss J.-L., David J. & Reuter Y. (1995) : *Didactique du français: état d'une discipline*, Nathan

# **Intitulé du Master : Didactique des langues étrangères**

**Semestre : 1**

**Intitulé de l'UE : UEF 1**

**Intitulé de la matière : L'évaluation en FLE**

**Crédits : 2**

**Coefficients : 1**

**Objectifs de l'enseignement :** maîtriser les typologies et les modalités opératoires de l'évaluation en FLE.

**Connaissances préalables recommandées :** pré-requis de la licence "français

## **Contenu de la matière :**

- Les modes d'évaluation
- Évaluer les apprentissages - Evaluation formative / Evaluation sommative
- Évaluation : Formes (sommative / diagnostique), fonctions et moments
- Évaluations : Évaluation formative / Évaluation sommative)
- Comment évaluer les compétences orales
- Comment évaluer les compétences écrites
- L'évaluation en formation
- Banque d'outils d'évaluation
- La pédagogie de l'erreur - Le traitement de l'erreur dans les apprentissages
- Vers une nouvelle conception du traitement de l'erreur
- La pédagogie de l'erreur - Corriger et remédier
- Typologie des erreurs - Analyser une production d'élève
- 

**Mode d'évaluation :** contrôle continu 50% + contrôle final 50 %

## **Références :**

Blanchet, Ph. (2005). Méthodes et méthodologies pour l'enseignement des langues étrangères (L'exemple du français langue étrangère), Rennes 2.

Blanchet, Ph. (2005). L'approche interculturelle en didactique du FLE, Rennes 2 Haute-Bretagne.

Bourguignon, C. (2007). Apprendre et enseigner les langues dans la perspective actionnelle : le scénario d'apprentissage-action: <http://www.aply-languesmodernes.org/article.php3?idarticle=865>.

Bérard, E. (1991). *L'approche communicative, théorie et pratique*, Paris, CLE International

Bolton, S. (1987). *Évaluation de la compétence communicative en langue étrangère*, Paris, Hatier.

Conseil de l'Europe (2000). *Cadre Européen Commun de Référence pour les langues, Apprendre, Enseigner, Evaluer*. Paris. Didier.

Coste, D. (1976). *Un Niveau-Seuil*, publics et domaines, Strasbourg, Conseil de l'Europe. Un Niveau Seuil, Le français dans le monde.

Cyr. P, (1998). *Les stratégies d'apprentissage*, Paris, CLE International.

Gaonac'h, D. Fayol, M. *Aider les élèves à comprendre*, Paris, 2003, Hachette.

Moirand s (2002, p. 3). (1990), *Enseigner à communiquer en langue étrangère*, Paris, Hachette, Coll. F.

## **Intitulé du Master : Didactique des langues étrangères**

**Semestre : 1**

**Intitulé de l'UE : UEF 2**

**Intitulé de la matière : Pratique de la langue 1**

**Crédits : 6**

**Coefficients : 3**

**Objectifs de l'enseignement :** consolider les règles de fonctionnement de la langue ; les mettre en œuvre oralement et à l'écrit.

**Connaissances préalables recommandées :** Connaître les règles de base du fonctionnement de la langue (syntaxe, lexicque, conjugaison).

### **Contenu de la matière :**

- Repérer/ utiliser des indices corporels (occupation de l'espace, posture, regard, gestes, mimiques, etc.).
- Repérer et reformuler des idées en maîtrisant les interactions entre les locuteurs (par exemple : expression du désaccord).
- Rapporter, de manière directe ou indirecte, le discours d'autrui (les reformulations permettent d'évaluer la réussite de l'échange).
- Reformuler le sens général d'un message présenté dans une structure complexe.
- Déduire le sens à partir des éléments périphériques : titre, auteur, source du texte, date de publication, etc.
- Dégager les informations essentielles d'un texte.
- identifier les repères stratégiques (porteurs d'information) d'un texte, la fonction des titres, des images et des indices contextuels.
- S'appuyer sur les connecteurs logiques et chronologiques pour inférer le type de discours.
- Développer le potentiel lexical en déduisant le sens des mots inconnus par le biais du contexte, de l'étymologie, des connaissances antérieures.
- Repérer les passages/ phrases/ mots-clés pour prélever les informations explicites d'un texte : informations-clés, articulateurs, etc.
- Identifier l'intention de l'auteur, le message et le destinataire en s'appuyant sur des indices apparents et sous-jacents.
- Retrouver la cohérence d'un texte à partir d'indices pertinents.
- Mettre en relation les éléments verbaux et non verbaux pour construire le sens d'un texte.
- Reconnaître la macrostructure spécifique à certains types de textes : rapports, consignes, modes d'emploi, faits-divers, recettes, etc.

**Mode d'évaluation :** Contrôle continu 50% + examen final 50%

### **Références :**

Berthelie (M.), (2004), Français méthodes, Ed. Hachette, Paris

Crepin (F.), Loridon (M.) et Pouzalgues-Damon (E.), Français Méthodes et Techniques, Ed. Nathan, Paris

Reichler-Beguelin, (M.-J.), (1988), Ecrire en français, Ed. Delachaux & Niestlé, Paris.

Valles, (C.) (2006), Les règles générales de la communication écrite, ESEN, Poitiers.

Conseil de l'Europe (2000). *Cadre Européen Commun de Référence pour les langues, Apprendre, Enseigner, Evaluer.* Paris. Didier.

## **Intitulé du Master : Didactique des langues étrangères**

**Semestre : 1**

**Intitulé de l'UE : UEF 3**

**Intitulé de la matière : Langue de spécialité 1**

**Crédits : 4**

**Coefficients : 2**

**Objectifs de l'enseignement :** découvrir les règles de fonctionnement de la langue de spécialité ; se familiariser avec les mécanismes de production spécifiques à chaque type de texte.

**Connaissances préalables recommandées :** connaître les règles de base du fonctionnement de la langue acquises en licence.

**Contenu de la matière :**

- Règles de fonctionnement de la langue de spécialité.
- Communautés discursives et langue de spécialité.

**Mode d'évaluation :** Contrôle continu 50 % + examen final 50%

**Références :**

Chancerel, J., & Rechterich, L. (1977). *L'identification des besoins des adultes apprenant une langue étrangère*, Conseil de l'Europe, Strasbourg.

Corbeil, J-C. (2009). Terminologie et banques de données d'information scientifique et technique, *Conseil de la langue française du Québec, Montréal, Canada* : <http://www.erudit.org/documentation/eruditPolitiqueUtilisation.pdf>.

Gillmann, B. (2007). *Travailler en français en entreprise*, Paris, Didier.

Holtzer, G. (2004). *Du français fonctionnel au français sur objectifs spécifiques : histoire des notions et pratiques*.

Huong, Ph-T-L. (2004). *Enseigner le français sur objectif spécifique*, Hanoi.

Lerat, P. (1995). *Les langues de spécialité*, Paris, PUF.

## **Intitulé du Master : Didactique des langues étrangères**

**Semestre : 1**

**Intitulé de l'UE : UEM 1**

**Intitulé de la matière : Outils d'investigation de la recherche 1**

**Crédits : 4**

**Coefficients : 2**

**Objectifs de l'enseignement :** amener les formés à découvrir et à exploiter des outils d'investigation de la recherche afin de les réinvestir dans leurs projets d'études.

**Connaissances préalables recommandées :** des connaissances acquises en méthodologie (en parcours de licence) ; une maîtrise relative des outils informatiques.

### **Contenu de la matière :**

- L'observation systématique
- Les recherches basées sur les statistiques
- Les méthodes expérimentales
- Les études sur archives
- Le choix des méthodes
- Etudes de cas

**Mode d'évaluation :** contrôle continu 50% + contrôle final 50 %

### **Références :**

Ouvrages de méthodologie et sitographie disponible.

## **Intitulé du Master : Didactique des langues étrangères**

**Semestre : 1**

**Intitulé de l'UE : UEM 1**

**Intitulé de la matière :** Recherche documentaire web, bibliographie

**Crédits : 4**

**Coefficients : 2**

**Objectifs de l'enseignement :** acquérir et consolider les techniques de recherche documentaire, la recherche web et l'exploitation de bibliographies.

**Connaissances préalables recommandées :** des connaissances acquises en méthodologie (en parcours de licence).

**Contenu de la matière :**

- Techniques de recherche documentaire
- Recherche documentaire et recherche bibliographique

**Mode d'évaluation :** contrôle continu 50% + contrôle final 50 %

**Références :**

ADLER P. A., ADLER P., 1987, Membership roles in field research, qualitative research methods, vol.6, Newbury Park, Sage.

ANDERSON N., 1923, Le Hobo, sociologie du sans-abri, traduction par Annie Brigant, Paris, Nathan, Coll. Essais et Recherches, 1993.

BEAUD S., WEBER F., 1998, Guide de l'enquête de terrain, Paris, La Découverte.

BECKER H., 2002, Les ficelles du métier – Comment conduire sa recherche en sciences sociales, Guides Repères, Paris, La Découverte.

BOURDIEU P., 1978, Sur l'objectivation participante. Réponse à quelques objections, Actes de la recherche en sciences sociales, 23, 67-69.

BOUVIER P., 2000, La socio-anthropologie, Paris, Armand Colin/HER, Coll. Sociologie.

CHAPOULIE J. M., 1984, Everett C. Hughes et le développement du travail sur le train, Revue française de sociologie, 25, 4, 582-608.

JACCOUD M., MAYER R., 1997, L'observation en situation et la recherche qualitative, in

POUPART J., GROULX L-H., DESLAURIERS J-P., LAPERRIERE A., MAYER R., PIRES A., La recherche qualitative : enjeux épistémologiques et méthodologiques, Boucherville, Gaëtan Morin Editeur, 211-249.



## **Intitulé du Master : Didactique des langues étrangères**

**Semestre : 1**

**Intitulé de l'UE : UEM 1**

**Intitulé de la matière :** Méthodologie de l'observation des pratiques pédagogiques

**Crédits : 1**

**Coefficients : 1**

**Objectifs de l'enseignement :** amener les formés à acquérir une méthodologie de l'observation des pratiques de classe.

**Connaissances préalables recommandées :** des connaissances acquises en méthodologie (en parcours de licence).

### **Contenu de la matière :**

- Observation de l'objet : définition, justification et limites
- Observation participante : caractéristiques, acteurs et espaces
- Méthodes d'observation
- Recueil de données
- Interprétations

**Mode d'évaluation :** contrôle continu 50% + contrôle final 50 %

### **Références :**

ADLER P. A., ADLER P., 1987, Membership roles in field research, qualitative research methods, vol.6, Newbury Park, Sage.

ANDERSON N., 1923, Le Hobo, sociologie du sans-abri, traduction par Annie Brigant, Paris, Nathan, Coll. Essais et Recherches, 1993.

BEAUD S., WEBER F., 1998, Guide de l'enquête de terrain, Paris, La Découverte.

BECKER H., 2002, Les ficelles du métier – Comment conduire sa recherche en sciences sociales, Guides Repères, Paris, La Découverte.

BOURDIEU P., 1978, Sur l'objectivation participante. Réponse à quelques objections, Actes de la recherche en sciences sociales, 23, 67-69.

BOUVIER P., 2000, La socio-anthropologie, Paris, Armand Colin/HER, Coll. Sociologie.

CHAPOULIE J. M., 1984, Everett C. Hughes et le développement du travail sur le train, Revue française de sociologie, 25, 4, 582-608.

JACCOUD M., MAYER R., 1997, L'observation en situation et la recherche qualitative, in

POUPART J., GROULX L-H., DESLAURIERS J-P., LAPERRIERE A., MAYER R., PIRES A., La recherche qualitative : enjeux épistémologiques et méthodologiques, Boucherville, Gaëtan Morin Editeur, 211-249.

## **Intitulé du Master : Didactique des langues étrangères**

**Semestre : 1**

**Intitulé de l'UE : UED 1**

**Intitulé de la matière : Multimédia et enseignement du FLE**

**Crédits : 1**

**Coefficients : 1**

**Objectifs de l'enseignement** : découvrir le fonctionnement et pratique systématique de la langue étrangère.

**Connaissances préalables recommandées** : avoir des connaissances préalables de la langue cible.

**Contenu de la matière :**

- Compréhension et Techniques de l'expression écrite et orale.

**Mode d'évaluation** : Contrôle continu 50% + examen final 50%

**Référence ::**

Bailly, D. (1997). *Didactique de l'anglais, 1 : Objectifs et contenus de l'enseignement*, Paris, Nathan.

Hutchinson, T., & Waters, A., (1987), *English for Specific Purposes*, Cambridge University Press.

Hymes, D. H., & Gumpertz, (1972). *On communication competence*, in: Pride, J. B., Holmes, J. (eds) (1972).

James, D. (2006). Le Dicojuste anglais – lexique des mots à ne pas confondre, *Rubrique Squelette BeeSpip*: <http://screcherche.univ.lyon3.fr/lexis/spip.php>

## **Intitulé du Master : Didactique des langues étrangères**

**Semestre : 1**

**Intitulé de l'UE : UET 1**

**Intitulé de la matière : Langue étrangère 2**

**Crédits : 1**

**Coefficients : 1**

**Objectifs de l'enseignement :** découvrir le fonctionnement et pratique systématique de la langue étrangère.

**Connaissances préalables recommandées :** avoir des connaissances préalables de la langue cible.

**Contenu de la matière :**

- Compréhension et Techniques de l'expression écrite et orale.

**Mode d'évaluation :** Contrôle final 100%

**Références :**

Bailly, D. (1997). *Didactique de l'anglais, 1 : Objectifs et contenus de l'enseignement*, Paris, Nathan.

Hutchinson, T., & Waters, A., (1987), *English for Specific Purposes*, Cambridge University Press.

Hymes, D. H., & Gumpertz, (1972). *On communication competence*, in: Pride, J. B., Holmes, J. (eds) (1972).

James, D. (2006). Le Dicojuste anglais – lexique des mots à ne pas confondre, *Rubrique Squelette BeeSpip*: <http://screcherche.univ.lyon3.fr/lexis/spip.php>

## **Intitulé du Master : Didactique des langues étrangères**

**Semestre : 1**

**Intitulé de l'UE : UET 1**

**Intitulé de la matière : Pratiques communicationnelles**

**Crédits : 1**

**Coefficients : 1**

### **Objectifs de l'enseignement :**

Faire acquérir les outils de communication oraux et écrits mobilisés en situation professionnelle. Sensibiliser aux différentes ressources de l'écrit (papier ou électronique) et de l'oral à mobiliser selon les spécificités de certaines situations professionnelles déterminées

**Connaissances préalables recommandées :** pré requis des UEF en licence.

### **Contenu de la matière :**

L'enseignement vise à développer les trois types de compétences suivants : - générales, comme les compétences d'écriture, de lecture et de prise de parole (langue, style et argumentation ) - techniques, comme les plans d'exposé et de texte ou les outils d'animation- sociales, comme le fait de savoir se situer face à l'autre pour évaluer le niveau de synthèse et le style d'écriture adaptés à l'interaction.

- Communications téléphoniques
- Entretiens
- Simulation des soutenances
- Simulation des réunions
- Simulation d'un plateau télévisé
- Commenter une image, un événement
- Discussions sur des sujets d'actualité
- Visites en situations professionnels
- Visiter les autres départements

**Mode d'évaluation :** contrôle final 100 %

### **Références :**

Ouvrages disponibles au niveau de la bibliothèque du centre universitaire.

**Intitulé du Master : Didactique des langues étrangères**

**Semestre : 2**

**Intitulé de l'UE : UEF 4**

**Intitulé de la matière : Théories et situations d'apprentissage du FLE**

**Crédits : 6**

**Coefficients : 3**

**Objectifs de l'enseignement :** Consolider sa culture didactique par une connaissance optimale des théories et situations d'apprentissage en FLE.

**Connaissances préalables recommandées :** prérequis des semestres précédents en UEF

**Contenu de la matière :**

- Ancrages historiques et évolution des théories de l'apprentissage
- L'évolution des méthodologies dans l'enseignement du FLE
- De la méthodologie traditionnelle à la méthodologie directe
- L'approche communicative
- De l'approche communicative à l'approche actionnelle
- L'évolution des perspectives méthodologiques en didactique des langue- culture

**Mode d'évaluation :** Contrôle continu 50% + examen final 50%

**Références**

- Jean-Pierre Astolfi, *L'école pour apprendre*, Col. Pédagogies E.S.F., Paris
- Bernadette Aumont, Pierre-Marie Mesnier, *L'acte d'apprendre*, P.U.F., Paris
- Nadine Bednarz, Catherine Garnier, *Construction des savoirs (Obstacles et conflits)*, Agence d'Arc, 1989
- Benjamin S. Bloom, *Caractéristiques individuelles et apprentissages scolaires*, Nathan, Paris, 1979,
- Blandine Bril, *Apprentissage et contexte*, Revue Intellectica n°35 : 251-268, 2002
- F. Büchel et J.-L. Paour, *Assessments of learning and development potential : theory and practices*, Journal européen de psychologie de l'éducation, N° 5 (Numéro spécial), juin 1990
- Denis Chevallier, *Savoir faire et pouvoir transmettre*, Édition de la MSH, Paris, 1990
- Bernard Charlot, *Du rapport au savoir (Éléments pour une théorie)*, Col. Anthropos, Économica, Paris, 1986
- Stéphane Ehrlich, *Apprentissage et mémoire chez l'homme*, P.U.F., 1975,
- Robert M.Gagné, *Les principes fondamentaux de l'apprentissage*, Holt, Rinehart & Winston, Montréal, 1976
- André Giordan, Gérard de Vecchi, *L'origine des savoirs*, Delachaux et Niestlé, Neuchâtel/Paris, 1987
- Charles Hadji, *Penser et agir l'éducation (De l'intelligence du développement au développement des intelligences)*, E.S.F., Paris
- Michel Hurtig, *Étude expérimentale des possibilités d'apprentissage intellectuel d'enfants débiles et d'enfants normaux*, Enfance, N° 4-5, 1960

## **Intitulé du Master : Didactique des langues étrangères**

**Semestre : 2**

**Intitulé de l'UE : UEF 4**

**Intitulé de la matière :** Interactions et acquisition des langues

**Crédits : 2**

**Coefficients : 1**

**Objectifs de l'enseignement :** Consolider sa culture didactique par une connaissance optimale des théories interactionnelles en classe de FLE.

**Connaissances préalables recommandées :** pré requis des semestres précédents en UEF

**Contenu de la matière :**

- Les différentes théories interactionnelles
- Interactions en contextes formelles
- Interactions en situations informelles

**Mode d'évaluation :** Contrôle continu 50%+ examen final 50%

### **Références**

Jean-Pierre Astolfi, *L'école pour apprendre*, Col. Pédagogies E.S.F., Paris

Bernadette Aumont, Pierre-Marie Mesnier, *L'acte d'apprendre*, P.U.F., Paris

Nadine Bednarz, Catherine Garnier, *Construction des savoirs (Obstacles et conflits)*, Agence d'Arc, 1989

Benjamin S. Bloom, *Caractéristiques individuelles et apprentissages scolaires*, Nathan, Paris, 1979,

Blandine Bril, *Apprentissage et contexte*, Revue Intellectica n°35 : 251-268, 2002

F. Büchel et J.-L. Paour, *Assessments of learning and development potential : theory and practices*, Journal européen de psychologie de l'éducation, N° 5 (Numéro spécial), juin 1990

Denis Chevallier, *Savoir faire et pouvoir transmettre*, Édition de la MSH, Paris, 1990

Bernard Charlot, *Du rapport au savoir (Éléments pour une théorie)*, Col. Anthropos, Économica, Paris, 1986

Stéphane Ehrlich, *Apprentissage et mémoire chez l'homme*, P.U.F., 1975,

Robert M.Gagné, *Les principes fondamentaux de l'apprentissage*, Holt, Rinehart & Winston, Montréal, 1976

André Giordan, Gérard de Vecchi, *L'origine des savoirs*, Delachaux et Niestlé, Neuchâtel/Paris, 1987

Charles Hadji, *Penser et agir l'éducation (De l'intelligence du développement au développement des intelligences)*, E.S.F., Paris

Michel Hurtig, *Étude expérimentale des possibilités d'apprentissage intellectuel d'enfants débiles et d'enfants normaux*, Enfance, N° 4-5, 1960

## **Intitulé du Master : Didactique des langues étrangères**

**Semestre : 2**

**Intitulé de l'UE : UEF 5**

**Intitulé de la matière : Pratique de la langue 2**

**Crédits : 6**

**Coefficients : 3**

**Objectifs de l'enseignement :** consolider les règles de fonctionnement de la langue ; les mettre en œuvre oralement et à l'écrit.

**Connaissances préalables recommandées :** Connaître les règles de base du fonctionnement de la langue (syntaxe, lexicque, conjugaison).

### **Contenu de la matière :**

- Repérer/ utiliser des indices corporels (occupation de l'espace, posture, regard, gestes, mimiques, etc.).
- Repérer et reformuler des idées en maîtrisant les interactions entre les locuteurs (par exemple : expression du désaccord).
- Rapporter, de manière directe ou indirecte, le discours d'autrui (les reformulations permettent d'évaluer la réussite de l'échange).
- Reformuler le sens général d'un message présenté dans une structure complexe.
- Déduire le sens à partir des éléments périphériques : titre, auteur, source du texte, date de publication, etc.
- Dégager les informations essentielles d'un texte.
- identifier les repères stratégiques (porteurs d'information) d'un texte, la fonction des titres, des images et des indices contextuels.
- S'appuyer sur les connecteurs logiques et chronologiques pour inférer le type de discours.
- Développer le potentiel lexical en déduisant le sens des mots inconnus par le biais du contexte, de l'étymologie, des connaissances antérieures.
- Repérer les passages/ phrases/ mots-clés pour prélever les informations explicites d'un texte : informations-clés, articulateurs, etc.
- Identifier l'intention de l'auteur, le message et le destinataire en s'appuyant sur des indices apparents et sous-jacents.
- Retrouver la cohérence d'un texte à partir d'indices pertinents.
- Mettre en relation les éléments verbaux et non verbaux pour construire le sens d'un texte.
- Reconnaître la macrostructure spécifique à certains types de textes : rapports, consignes, modes d'emploi, faits-divers, recettes, etc.

**Mode d'évaluation :** Contrôle continu 50%+ examen final 50%

### **Références**

Berthelie (M.), (2004), Français méthodes, Ed. Hachette, Paris

Crepin (F.), Loridon (M.) et Pouzalgues-Damon (E.), Français Méthodes et Techniques, Ed. Nathan, Paris

Reichler-Beguelin, (M.-J.), (1988), Ecrire en français, Ed. Delachaux & Niestlé, Paris.

Valles, (C.) (2006), Les règles générales de la communication écrite, ESEN, Poitiers.

Conseil de l'Europe (2000). *Cadre Européen Commun de Référence pour les langues, Apprendre, Enseigner, Evaluer.* Paris. Didier.

## **Intitulé du Master : Didactique des langues étrangères**

**Semestre : 2**

**Intitulé de l'UE : UEF 6**

**Intitulé de la matière : Langue de spécialité 2**

**Crédits : 4**

**Coefficients : 2**

**Objectifs de l'enseignement** : découvrir les textes de spécialité ; se familiariser avec les mécanismes de production spécifiques à chaque type de texte.

**Connaissances préalables recommandées** : connaître les règles de base du fonctionnement de la langue ; connaissances acquises en semestre 1 (langue de spécialité 1)

**Contenu de la matière :**

- Communautés discursives : la langue des affaires ; la langue de la médecine ; la langue des sciences, du journalisme, du droit, etc

**Mode d'évaluation** : Contrôle continu 50 % + examen final 50%

**Références** (*Livres et photocopiés, sites internet, etc*) :

Chancerel, J., & Rechterich, L. (1977). *L'identification des besoins des adultes apprenant une langue étrangère*, Conseil de l'Europe, Strasbourg.

Corbeil, J-C. (2009). Terminologie et banques de données d'information scientifique et technique, *Conseil de la langue française du Québec, Montréal, Canada* : <http://www.erudit.org/documentation/eruditPolitiqueUtilisation.pdf>.

Gillmann, B. (2007). *Travailler en français en entreprise*, Paris, Didier.

Holtzer, G. (2004). *Du français fonctionnel au français sur objectifs spécifiques : histoire des notions et pratiques*.

Huong, Ph-T-L. (2004). *Enseigner le français sur objectif spécifique*, Hanoi.

Lerat, P. (1995). *Les langues de spécialité*, Paris, PUF.



## **Intitulé du Master : Didactique des langues étrangères**

**Semestre : 2**

**Intitulé de l'UE : UEM 2**

**Intitulé de la matière : Outils d'investigation de la recherche 2**

**Crédits : 4**

**Coefficients : 2**

**Objectifs de l'enseignement :** amener les formés à découvrir et à exploiter des outils d'investigation de la recherche afin de les réinvestir dans leurs projets d'études.

**Connaissances préalables recommandées :** des connaissances acquises en méthodologie (en semestre 1) ; une maîtrise relative des outils informatiques.

### **Contenu de la matière :**

- L'observation systématique
- Les recherches basées sur les statistiques
- Les méthodes expérimentales
- Les études sur archives
- Le choix des méthodes
- Etudes de cas

**Mode d'évaluation :** contrôle continu 50% + contrôle final 50 %

### **Références :**

Ouvrages de méthodologie et sitographie disponible.

## **Intitulé du Master : Didactique des langues étrangères**

**Semestre : 2**

**Intitulé de l'UE : UEM 2**

**Intitulé de la matière : Les écrits universitaires 1**

**Crédits : 4**

**Coefficients : 2**

### **Objectifs de l'enseignement :**

- Amener les étudiants à identifier, puis à produire des écrits universitaires en veillant à l'application des critères requis.
- Identifier et classer les écrits universitaires.
- Produire des écrits argumentés se rapportant à un objet de recherche.
- Appliquer les consignes relatives à un écrit scientifique.

**Connaissances préalables recommandées :** pré requis des UEF en pratique de la langue et en langue de spécialité.

### **Contenu de la matière :**

- Remarques introductives
- Quelques principes de l'écrit universitaire
- L'argumentation analytique
- **Les types** d'argumentation
  - Dialectique
  - Analytique
- L'écrit universitaire comme produit d'un rapport au savoir
- Pour un texte lisible : petit traité de « pagologie »

**Mode d'évaluation :** contrôle continu 50% + contrôle final 50 %

### **Références :**

- Ouvrages et photocopiés disponibles.

## **Intitulé du Master : Didactique des langues étrangères**

**Semestre : 2**

**Intitulé de l'UE : UEM 2**

**Intitulé de la matière :** Méthodologie de l'observation des pratiques pédagogiques

**Crédits : 1**

**Coefficients : 1**

**Objectifs de l'enseignement :** amener les formés à développer une méthodologie de l'observation des pratiques de classe.

**Connaissances préalables recommandées :** des connaissances acquises en méthodologie (en parcours de licence).

### **Contenu de la matière :**

- Observation de l'objet : définition, justification et limites
- Observation participante : caractéristiques, acteurs et espaces
- Méthodes d'observation
- Recueil de données
- Interprétations

**Mode d'évaluation :** contrôle continu 50% + contrôle final 50 %

### **Références :**

- ADLER P. A., ADLER P., 1987, Membership roles in field research, qualitative research methods, vol.6, Newbury Park, Sage.
- ANDERSON N., 1923, Le Hobo, sociologie du sans-abri, traduction par Annie Brigant, Paris, Nathan, Coll. Essais et Recherches, 1993.
- BEAUD S., WEBER F., 1998, Guide de l'enquête de terrain, Paris, La Découverte.
- BECKER H., 2002, Les ficelles du métier – Comment conduire sa recherche en sciences sociales, Guides Repères, Paris, La Découverte.
- BOURDIEU P., 1978, Sur l'objectivation participante. Réponse à quelques objections, Actes de la recherche en sciences sociales, 23, 67-69.
- BOUVIER P., 2000, La socio-anthropologie, Paris, Armand Colin/HER, Coll. Sociologie.
- CHAPOULIE J. M., 1984, Everett C. Hughes et le développement du travail sur le train, Revue française de sociologie, 25, 4, 582-608.
- JACCOUD M., MAYER R., 1997, L'observation en situation et la recherche qualitative, in POUPART J., GROULX L-H., DESLAURIERS J-P., LAPERRIERE A., MAYER R., PIRES A., La recherche qualitative : enjeux épistémologiques et méthodologiques, Boucherville, Gaëtan Morin Editeur, 211-249.

## **Intitulé du Master : Didactique des langues étrangères**

**Semestre : 2**

**Intitulé de l'UE : UED 2**

**Intitulé de la matière : Environnement scolaire et universitaire**

**Crédits : 1**

**Coefficients : 1**

**Objectifs de l'enseignement :** amener les formés à prendre conscience des problèmes écologiques et à s'investir dans la recherche de solutions appropriées.

**Connaissances préalables recommandées :** connaissances en culture générale relative à l'environnement recommandées, mais non requises.

### **Contenu de la matière :**

- Protection de l'environnement et enjeux environnementaux
- Activités d'éducation relatives à l'environnement en milieu scolaire et universitaire
- Animation écologique dans les établissements
- Aménagement des espaces scolaires et universitaires

**Mode d'évaluation :** contrôle final 100 %

### **Références :**

Ressources documentaires (écrites et numériques) disponibles au niveau de la bibliothèque du centre universitaire

## **Intitulé du Master : Didactique des langues étrangères**

**Semestre : 2**

**Intitulé de l'UE : UET 2**

**Intitulé de la matière : Langue étrangère 2**

**Crédits : 1**

**Coefficients : 1**

**Objectifs de l'enseignement** : consolider le fonctionnement et pratique systématique de la langue étrangère.

**Connaissances préalables recommandées** : avoir des connaissances préalables de la langue cible.

**Contenu de la matière :**

- Compréhension et Techniques de l'expression écrite et orale.

**Mode d'évaluation** : contrôle final 100%

**Références** (*Livres et photocopiés, sites internet, etc*) :

Bailly, D. (1997). *Didactique de l'anglais, 1 : Objectifs et contenus de l'enseignement*, Paris, Nathan.

Hutchinson, T., & Waters, A., (1987), *English for Specific Purposes*, Cambridge University Press.

Hymes, D. H., & Gumpertz, (1972). *On communication competence*, in: Pride, J. B., Holmes, J. (eds) (1972).

James, D. (2006). Le Dicojuste anglais – lexique des mots à ne pas confondre, *Rubrique Squelette BeeSpip*: <http://screcherche.univ.lyon3.fr/lexis/spip.php>

## **Intitulé du Master : Didactique des langues étrangères**

**Semestre : 2**

**Intitulé de l'UE : UET 2**

**Intitulé de la matière : Ethique et déontologie en milieu universitaire**

**Crédits : 1**

**Coefficients : 1**

### **Objectifs de l'enseignement**

Le but de cette matière est de doter l'étudiant d'éthique lui permettant de se comporter d'une manière plus efficace et de mieux gérer son travail une fois dans un milieu professionnel.

### **Connaissances préalables recommandées**

Les éthiques que l'étudiant a apprises dans son parcours académique.

### **Contenu de la matière**

- Justice
- Valorisation du temps
- Critique constructive
- Intégrité
- Dédicace
- Responsabilité professionnel
- Patience
- Gestion du stress
- Développement des relations de travail efficaces

**Mode d'évaluation :** Contrôle final 100%

### **Références**

Charte d'éthique et de déontologie disponible dans tous les établissements universitaires.

Autres textes officiels

Hayes, C. (2006). Stress Relief for Teachers. Routledge, New York.

Nicholls, G. Ed. (2004). An Introduction to Teaching A handbook for primary and secondary school teachers. (2nd Ed). Routledge Falmer. London.

Meyer, S. S. (2011). Aristotle on Moral Responsibility. OUP. Oxford.

**Intitulé du Master : Didactique des langues étrangères**

**Semestre : 3**

**Intitulé de l'UE : UEF 7**

**Intitulé de la matière :** Approche didactique des manuels en FLE

**Crédits : 6**

**Coefficients : 3**

**Objectifs de l'enseignement :**

Fournir des outils d'analyse de manuels et de méthodes.

Faciliter le choix d'un manuel en fonction d'un contexte particulier.

**Connaissances préalables recommandées :** prérequis des semestres précédents en UEF

**Contenu de la matière :**

- Analyse du contexte :
  - Public
  - Institution
  - Equipe
  
- Mise en place d'une grille d'analyse de manuels FLE.
- Analyse de manuels choisis

**Mode d'évaluation :** Contrôle continu 50%+ examen final 50%

**Références**

Ouvrages et revues scientifiques disponibles au niveau de la bibliothèque centrale de l'université.

## **Intitulé du Master : Didactique des langues étrangères**

**Semestre : 3**

**Intitulé de l'UE : UEF 7**

**Intitulé de la matière : L'interculturel en classe de FLE**

**Crédits : 2**

**Coefficients : 1**

### **Objectifs de l'enseignement :**

Au terme de cet enseignement, les étudiants seront capables :

- De comprendre les relations langue-culture
- D'identifier les stéréotypes, représentations et enjeux culturels dans des interactions
- D'adopter une perspective interculturelle en classe de langue
- De mobiliser les outils d'analyse nécessaires à l'analyse de discours oraux et écrits
- De comprendre les relations entre culture et discours médiatiques
- D'utiliser des outils d'analyse littéraire pour une lecture critique des thèmes culturels abordés dans le module,
- D'écrire des textes (fictionnels ou d'idées) en rapport avec les thèmes traités.

**Connaissances préalables recommandées :** pré requis des semestres précédents en UEF

### **Contenu de la matière :**

- Dans un premier temps, ce module présentera les notions de « culture », « identité », « représentations », « stéréotypes », « interculturel » et « contact de langues et de cultures ». Seront abordées en particulier les relations entre langue et culture. Le langage sera étudié en tant qu'objet et médiateur de cultures et de représentations.
- Afin de développer les compétences culturelles et interculturelles des formés, le module s'attachera, dans un deuxième temps, à leur donner des outils méthodologiques pour mieux analyser les relations langue-culture dans les discours.
- Dans un troisième temps, on étudiera des thématiques culturelles francophones à travers le prisme de la littérature et de l'écriture. Il s'agira donc de comprendre, dans une perspective interculturelle, les représentations que les écrivains donnent à lire et à entendre de ces sujets. Les étudiants seront aussi appelés à s'exprimer et prendre position dans leurs propres textes.

**Mode d'évaluation :** Contrôle continu 50%+ examen final 50%

### **Références**

ABDALLAH-PRETCEILLE M. et CUCHE D. (2005) : *La notion de culture dans les sciences sociales*, Paris, La Découverte.

BACHMAN et alii (2003) : *Langage et communications sociales*, Paris, Didier.

BEACCO J.-C. (2000) : *Les dimensions culturelles des enseignements de langue*, Paris, Hachette.

CUCHE D. (2005) : *La notion de culture dans les sciences sociales*, Paris, La Découverte.

FERREOL G. et JUCQUOIS G. (2003) : *Dictionnaire de l'altérité et des relations interculturelles*, Paris, Armand Colin.

LAURET N. (2008) : *Culture linguistique et culture éducative*, Paris, Hachette.

POUTIGNAT P. et STREIFF-FENART J. (2005) : *Théories de l'ethnicité*, Paris, PUF.



## **Intitulé du Master : Didactique des langues étrangères**

**Semestre : 3**

**Intitulé de l'UE : UEF 8**

**Intitulé de la matière :** Techniques rédactionnelles

**Crédits : 6**

**Coefficients : 3**

### **Objectifs de l'enseignement**

A l'issue de cet apprentissage, les étudiants seront capables de rédiger des textes relativement longs et relatifs à des situations diverses.

### **Connaissances préalables recommandées**

- Pré requis en pratique de la langue et langue de spécialité
- Connaissances sur la construction de phrases orales à partir d'un thème défini.

### **Contenu de la matière :**

Commenter une image, un évènement

Synthèses sur des sujets d'actualité

Descriptions et commentaires écrits en situations professionnels

Argumentation

**Mode d'évaluation :** Contrôle Continu 50% + Examen final 50%

### **Références**

Allen, J. G. (). The Complete Q & A Job Interview Book. 4th ed. John Wiley & Sons, Inc. New Jersey.

Claxton, N. (ed). 2008. Using Deliberative Techniques in the English as a Foreign Language Classroom A Manual for Teachers of Advanced Level Students. International Debate Education Association Press, New York.

Föreningen, S. (2011). the art of writing & speaking. Lund University.

Gabor, D. How to Start a Conversation and Make Friends. Simon & Schuster. New York.

Goodale, M. The Language of Meetings. Thomson.

Naterop, B. J. (2004). Telephoning in English. CUP : Cambridge.

Wright, A. 1000+ Pictures for Teachers to Copy. Pearson Education Limited. Essex.

## **Intitulé du Master : Didactique des langues étrangères**

**Semestre : 3**

**Intitulé de l'UE : UEF 9**

**Intitulé de la matière : Didactisation de supports en FLE**

**Crédits : 4**

**Coefficients : 2**

**Objectifs de l'enseignement :** au terme de cet enseignement, les étudiants seront en mesure de sélectionner et de didactiser des documents authentiques pour une formation en FLE.

**Connaissances préalables recommandées :** pré requis des semestres précédents en UEF

### **Contenu de la matière :**

- Définir des critères pour sélectionner à des fins pédagogiques des documents authentiques visant un large public.
- Ces documents feront ensuite l'objet d'une analyse pré pédagogique afin de déterminer des orientations pour l'exploitation pédagogique.
- Des activités pour différents niveaux de langue et différentes étapes de l'unité didactique seront enfin réalisées à partir d'un même document.

**Mode d'évaluation :** Contrôle continu 50%+ examen final 50%

### **Références**

Ouvrages disponibles au niveau de la bibliothèque centrale de l'université.  
Sites internet.

## **Intitulé du Master : Didactique des langues étrangères**

**Semestre : 3**

**Intitulé de l'UE : UEM 3**

**Intitulé de la matière : Méthodologie de la recherche**

**Crédits : 4**

**Coefficients : 2**

**Objectifs de l'enseignement** : élaborer le projet ; cerner le problème et formuler les objectifs ; se documenter et faire une analyse de l'information disponible.

**Connaissances préalables recommandées** : des connaissances acquises en méthodologie (en parcours de licence).

### **Contenu de la matière :**

- Le projet.
- Formulation d'objectifs.
- Problématisation.
- Analyse.

**Mode d'évaluation** : Contrôle continu 50% + examen final 50%

### **Références :**

Boutinet (J P). (1993). Anthropologie du projet. Paris, PUF, 3<sup>ème</sup> édition.

Le Ninan (C). (2001). Pédagogie du projet. Séminaire de DESS AIDL. Université de Franche-Comté.

## **Intitulé du Master : Didactique des langues étrangères**

**Semestre : 3**

**Intitulé de l'UE : UEM 3**

**Intitulé de la matière : Les écrits universitaires 2**

**Crédits : 4**

**Coefficients : 2**

### **Objectifs de l'enseignement :**

- Amener les étudiants à identifier, puis à produire des écrits universitaires en veillant à l'application des critères requis.
- Identifier et classer les écrits universitaires.
- Produire des écrits argumentés se rapportant à un objet de recherche.
- Appliquer les consignes relatives à un écrit scientifique.

**Connaissances préalables recommandées :** pré requis des UEF en pratique de la langue et en langue de spécialité.

### **Contenu de la matière :**

- Remarques introductives
- Quelques principes de l'écrit universitaire
- L'argumentation analytique
- Les types d'argumentation
  - Dialectique
  - Analytique
- L'écrit universitaire comme produit d'un rapport au savoir
- Pour un texte lisible : petit traité de « pagologie »

**Mode d'évaluation :** contrôle continu 50% + contrôle final 50 %

### **Références :**

- Ouvrages et photocopiés disponibles.

## **Intitulé du Master : Didactique des langues étrangères**

**Semestre : 3**

**Intitulé de l'UE : UEM 3**

**Intitulé de la matière :** Ingénierie de la formation

**Crédits : 1**

**Coefficients : 1**

### **Objectifs de l'enseignement :**

Découvrir, puis consolider les étapes en ingénierie de la formation qui permettent la structuration, la mise en œuvre et l'expertise d'un projet.

### **Connaissances préalables recommandées :**

Connaissances préalables des UEM 1 et 2

### **Contenu de la matière :**

- Repères historiques
- Apports théoriques et méthodologiques
- Analyse des besoins
- Niveaux d'intention
- Cahier des charges
- Méthodes
- Contenus : référentiels de compétences disciplinaires et transversales
- Evaluations
- Conditions de mise en œuvre

**Mode d'évaluation :** Contrôle continu 50% + examen final 50%

### **Références :**

- Ouvrages, articles et photocopiés relatifs à l'ingénierie de la formation

## **Intitulé du Master : Didactique des langues étrangères**

**Semestre : 3**

**Intitulé de l'UE : UED 3**

**Intitulé de la matière : Politiques linguistiques**

**Crédits : 1**

**Coefficients : 1**

**Objectifs de l'enseignement :** Découvrir les axes principaux relatifs à la politique linguistique/ aménagement de la langue.

**Connaissances préalables recommandées :** quelques connaissances de base en aménagement linguistiques recommandées, mais non indispensables..

### **Contenu de la matière :**

- Remarques introductives
- Corpus et statut
- Politique implicite
- Types de politiques linguistiques
- Principe de territorialité
- Principe d'individualité
- Principe de personnalité collective

**Mode d'évaluation :** Contrôle final 100%

### **Références :**

- Louis-Jean Calvet, La guerre des langues et les politiques linguistiques.
- Louis-Jean Calvet, Les politiques linguistiques (« Que sais-je ? », 3075), Paris, PUF 1996.
- Rafael Ninyoles, Estructura social y política lingüística, Valence, Fernando Torres, 1975

## **Intitulé du Master : Didactique des langues étrangères**

**Semestre : 3**

**Intitulé de l'UE : UET 3**

**Intitulé de la matière : Langue étrangère 2**

**Crédits : 1**

**Coefficients : 1**

**Objectifs de l'enseignement** : découvrir le fonctionnement et pratique systématique de la langue étrangère.

**Connaissances préalables recommandées** : avoir des connaissances préalables de la langue cible.

**Contenu de la matière :**

- Compréhension et Techniques de l'expression écrite et orale.

**Mode d'évaluation** : Contrôle continu 50% + examen final 50%

**Références** (*Livres et photocopiés, sites internet, etc*) :

Bailly, D. (1997). *Didactique de l'anglais, 1 : Objectifs et contenus de l'enseignement*, Paris, Nathan.

Hutchinson, T., & Waters, A., (1987), *English for Specific Purposes*, Cambridge University Press.

Hymes, D. H., & Gumpertz, (1972). *On communication competence*, in: Pride, J. B., Holmes, J. (eds) (1972).

James, D. (2006). Le Dicojuste anglais – lexique des mots à ne pas confondre, *Rubrique Squelette BeeSpip*: <http://screcherche.univ.lyon3.fr/lexis/spip.php>

## **Intitulé du Master : Didactique des langues étrangères**

**Semestre : 3**

**Intitulé de l'UE : UET 3**

**Intitulé de la matière : Législation en contexte éducatif**

**Crédits : 1**

**Coefficients : 1**

**Objectifs de l'enseignement :** Amener les formés à découvrir et assimiler des connaissances en législation utiles en contexte éducatif.

**Connaissances préalables recommandées :** Quelques connaissances générales en législation.

### **Contenu de la matière :**

- Chapitre préliminaire
- L'objet du droit du travail
- Définition du droit du travail
- Droit du travail et fonction publique
- Le cadre juridique des relations individuelles de travail en contexte éducatif
- Les règles générales du contrat de travail en contexte éducatif
- Les éléments constitutifs du contrat de travail en contexte éducatif
- Le cadre juridique des relations collectives de travail en contexte éducatif

**Mode d'évaluation :** Examen final 100%

### **Références :**

- Documents officiels.



## **V- Accords ou conventions**

**Oui**

**NON**

(Si oui, transmettre les accords et/ou les conventions dans le dossier papier de la formation)

# LETTRE D'INTENTION TYPE

**(En cas de master coparrainé par un autre établissement universitaire)**

**(Papier officiel à l'entête de l'établissement universitaire concerné)**

Objet : Approbation du coparrainage du master intitulé :

Par la présente, l'université (ou le centre universitaire) déclare coparrainer le master ci-dessus mentionné durant toute la période d'habilitation de ce master.

A cet effet, l'université (ou le centre universitaire) assistera ce projet en :

- Donnant son point de vue dans l'élaboration et à la mise à jour des programmes d'enseignement,
- Participant à des séminaires organisés à cet effet,
- En participant aux jurys de soutenance,
- En œuvrant à la mutualisation des moyens humains et matériels.

SIGNATURE de la personne légalement autorisée :

FONCTION :

Date :

# LETTRE D'INTENTION TYPE

**(En cas de master en collaboration avec une entreprise du secteur utilisateur)**

**(Papier officiel à l'entête de l'entreprise)**

**OBJET :** Approbation du projet de lancement d'une formation de master intitulé :

Dispensé à :

Par la présente, l'entreprise \_\_\_\_\_ déclare sa volonté de manifester son accompagnement à cette formation en qualité d'utilisateur potentiel du produit.

A cet effet, nous confirmons notre adhésion à ce projet et notre rôle consistera à :

- Donner notre point de vue dans l'élaboration et à la mise à jour des programmes d'enseignement,
- Participer à des séminaires organisés à cet effet,
- Participer aux jurys de soutenance,
- Faciliter autant que possible l'accueil de stagiaires soit dans le cadre de mémoires de fin d'études, soit dans le cadre de projets tuteurés.

Les moyens nécessaires à l'exécution des tâches qui nous incombent pour la réalisation de ces objectifs seront mis en œuvre sur le plan matériel et humain.

Monsieur (ou Madame).....est désigné(e) comme coordonateur externe de ce projet.

**SIGNATURE** de la personne légalement autorisée :

**FONCTION :**

**Date :**

**CACHET OFFICIEL ou SCEAU DE L'ENTREPRISE**

